

Esther 4

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 When Mordecai perceived all that was done, Mordecai rent his clothes, and put on sackcloth with ashes, and went out into the midst of the city, and cried with a loud and a bitter cry;

מֹרְדֳּכַי	יָדַע	אֶת	כָּל	אֲשֶׁר	הָ	נַעֲשָׂה	עַ	וַיִּקְרַב	
Mordecai	perceived					all that was done		rent	
H4782	H3045	H853	H3605	H834		H6213		H7167	
מֹרְדֳּכַי	אֶת	בִּגְדֵי	יוֹ	וַיָּבֵשׁ	שָׁ	קִ	וְאֶ	פָּרָשׁ	וַיֵּצֵא
Mordecai		his clothes		and put on	sackcloth	with ashes		and went out	
H4782	H853	H899		H3847	H8242	H665		H3318	
וַיִּמָּכֶה:	גְּדֹלָה	הָ	זַעֲקָה	הָ	וַיִּזְעַק	קִ	הָעִיר	בֵּית	וְ
	with a loud		cry		and cried		of the city	into the midst	
	H1419		H2201		H2199		H5892	H8432	

2 And came even before the king's gate: for none might enter into the king's gate clothed with sackcloth.

וַיָּבֵשׁ	אֶת	פָּרָשׁ	וַיֵּצֵא	מֹרְדֳּכַי	יָדַע	אֶת	כָּל	אֲשֶׁר	הָ	נַעֲשָׂה	עַ	וַיִּקְרַב							
And came		even before	gate	into the king's						all that was done		rent							
H935		H6440	H8179	H4428						H6213		H7167							
וַיִּמָּכֶה:	גְּדֹלָה	הָ	זַעֲקָה	הָ	וַיִּזְעַק	קִ	הָעִיר	בֵּית	וְ	מֹרְדֳּכַי	אֶת	בִּגְדֵי	יוֹ	וַיָּבֵשׁ	שָׁ	קִ	וְאֶ	פָּרָשׁ	וַיֵּצֵא
	with a loud		cry		and cried		of the city	into the midst		Mordecai		his clothes		and put on	sackcloth	with ashes		and went out	
	H1419		H2201		H2199		H5892	H8432		H4782	H853	H899		H3847	H8242	H665		H3318	

3 And in every province, whithersoever the king's commandment and his decree came, there was great mourning among the Jews, and fasting, and weeping, and wailing; and many lay in sackcloth and ashes.

אֶשׁ רַמְּקוֹם וּמְדִינָה הַ וּמְדִינָה הַ וּבְכָל
H3605 And in every province H4082 And in every province H4082 whithersoever H4725 H834
 גְּדוֹלַת אֵי בָל מֵיָּעָ וְדָתוֹ הַמֶּלֶךְ לְ דִבְרֵי
commandment H1697 the king's H4428 and his decree H1881 came H5060 mourning H60 there was great H1419
 וְאֵפְרָ שִׁקִּי וּמִסֵּפֵי דַּ וּבְכֵי וְצוֹם לְהוֹדִים
among the Jews H3064 and fasting H6685 and weeping H1065 and wailing H4553 in sackcloth H8242 and ashes H665
 לְרַבִּים: יָצָע
lay H3331 and many H7227

4 So Esther's maids and her chamberlains came and told it her. Then was the queen exceedingly grieved; and she sent raiment to clothe Mordecai, and to take away his sackcloth from him: but he received it not.

לָהּ וְגַּם יָדוּ וְסָרִיסֵי יָהּ אֶסְתֵּר רַבָּעַר וְתַבּוּאִינָה
came H935 maids H5291 So Esther's H635 and her chamberlains H5631 and told H5046 H0
 בְּגָדִים וְתִשְׁלַח וְהָיָה מְאֹד וְתִתְחַלֵּם
grieved H2342 it her Then was the queen H4436 exceedingly H3966 and she sent H7971 raiment H899
 מֵעַל יוֹ שִׁקִּי וְלָהֶם יֵרַ מִרְדֵּכָי אֶת לְהַלְבֵּי יֵשׁ
to clothe H3847 H853 Mordecai H4782 and to take away H5493 his sackcloth H8242 H5921
 קִבֵּל: וְלֹא
H3808 from him but he received H6901

5 Then called Esther for Hatach, one of the king's chamberlains, whom he had appointed to attend upon her, and gave him a commandment to Mordecai, to know what it was, and why it was.

אֶשֶׁר הָמָּ לֶךְ מִסְרִיִּים לָהֶתָּ רְ אֶסְתֵּר וַתִּקְרָא
 Then called Esther for Hatach chamberlains one of the king's
 H7121 H635 H2047 H5631 H4428 H834
 עַל וַתִּצְוֵהוּ לִפְנֵי יְהוָה הָעַמָּ יד
 whom he had appointed to attend upon her and gave him a commandment
 H5921 H5975 H6440 H6680
 זֶה: מָה וְעַל זֶה מָה לָדַעַת מִרְדֵּכָי
 to Mordecai to know
 H4100 H2088 H5921 H4100 H2088 H4782 H3045

6 So Hatach went forth to Mordecai unto the street of the city, which was before the king's gate.

אֶשֶׁר הָעִיר רַח וּבְ אֶל מִרְדֵּכָי אֶל הָתָּ וַיֵּצֵא
 went forth So Hatach to Mordecai unto the street of the city
 H3318 H2047 H413 H4782 H413 H7339 H5892 H834
 הַמֶּלֶךְ: שַׁעַר לִפְנֵי י
 which was before gate the king's
 H6440 H8179 H4428

7 And Mordecai told him of all that had happened unto him, and of the sum of the money that Haman had promised to pay to the king's treasuries for the Jews, to destroy them.

קָרָהוּ אֶשֶׁר כָּל אֵת מִרְדֵּכָי ל וַיֹּדֵעַ
 told And Mordecai him of all that had happened
 H5046 H0 H4782 H853 H3605 H834 H7136
 הָמָן אָמַר אֶשֶׁר הֵכֵסָּ פְּכָשׁ ת וַיֵּאָתָּ
 unto him and of the sum of the money had promised that Haman
 H853 H6575 H3701 H834 H559 H2001
 לְאַבְדָּם: בְּהוֹד יִים הָמָּ לֶךְ גִּנְזֵי י עַל לְ שְׁקוֹל
 to pay treasuries to the king's for the Jews to destroy
 H8254 H5921 H1595 H4428 H3064 H6

8 Also he gave him the copy of the writing of the decree that was given at Shushan to destroy them, to shew it unto Esther, and to declare it unto her, and to charge her that she should go in unto the king, to make supplication unto him, and to make request before him for her people.

בְּשׁוּשָׁן | נָתַן | אֲשֶׁר | הָיְתָה | כְּתָב | פֶּתֶשׁ | גֵּן | וְאֶת
H853 him the copy H6572 of the writing H3791 of the decree H1881 H834 Also he gave H5414 at Shushan H7800

אֶסְתֵּר | רָא | לָהֶּם | וְהָיָה | לָהֶּם | לְהַשְׁמִידָם | נָתַן | אֲשֶׁר
to destroy H8045 Also he gave H5414 H0 them to shew H7200 H853 it unto Esther H635

אֶל | לֵב | וְאֶת | עַל | יָדָהּ | וְלָצוּ | וְלָצוּ | וְלָצוּ | וְלָצוּ | וְלָצוּ | וְלָצוּ | וְלָצוּ | וְלָצוּ
and to declare H5046 H0 it unto her and to charge H6680 H5921 her that she should go in H935 H413

מִלְפָּנֶיךָ | וְלָצוּ | וְלָצוּ | וְלָצוּ | וְלָצוּ | וְלָצוּ | וְלָצוּ | וְלָצוּ | וְלָצוּ | וְלָצוּ | וְלָצוּ | וְלָצוּ | וְלָצוּ
unto the king H4428 to make supplication H2603 H0 unto him and to make request H1245 before H6440

עַמָּהּ: | עַל
H5921 him for her people H5971

9 And Hatach came and told Esther the words of Mordecai.

מִרְדֵּכָי: | דְּבַר | יָדָהּ | אֶת | לְאֶסְתֵּר | וְגַם | דָּבַר | וְגַם | וְגַם | וְגַם | וְגַם | וְגַם | וְגַם | וְגַם
came H935 And Hatach H2047 and told H5046 Esther H635 H853 the words H1697 of Mordecai H4782

10 Again Esther spake unto Hatach, and gave him commandment unto Mordecai;

אֶל | וְתָצוּ | וְתָצוּ | וְתָצוּ | וְתָצוּ | וְתָצוּ | וְתָצוּ | וְתָצוּ | וְתָצוּ | וְתָצוּ | וְתָצוּ | וְתָצוּ | וְתָצוּ
spake H559 Again Esther H635 unto Hatach H2047 and gave him commandment H6680 H413

מִרְדֵּכָי:
unto Mordecai H4782

11 All the king's servants, and the people of the king's provinces, do know, that whosoever, whether man or woman, shall come unto the king into the inner court, who is not called, there is one law of his to put him to death, except such to whom the king shall hold out the golden sceptre, that he may live: but I have not been called to come in unto the king these thirty days.

וְיָדָעַ יִם הֶמָּ לָךְ מְדִינֹת וְעַם הֶמָּ לָךְ עֲבָדֵי י כָּל
H3605 servants H5650 All the king's H4428 and the people H5971 provinces H4082 All the king's H4428 do know H3045

אֶל לֵב וְאֶשְׁ רָאֵשׁ הָאִשׁ כָּל אִשׁ ר
H834 H3605 that whosoever whether man H376 or woman H802 H834 shall come H935 H413

לֹא אֶשְׁ רָ הַפְּנִימִי יֵת הַחֹצֵי רָ אֶל הֶמָּ לָךְ
All the king's H413 court H2691 into the inner H6442 H834 H3808

לִּבְדֹּ לְהִמָּ יֵת דָּתוֹ אֶחָד נִקְרָא אֹתִי
but I have not been called H7121 there is one H259 law H1881 of his to put him to death H4191 except H905

הַזָּהָב שֶׁרָבִיט אֶת הֶמָּ לָךְ לֹא וְיֹשִׁיט מֶאֱשָׁ ר
H834 shall hold out H3447 H0 All the king's H4428 H853 sceptre H8275 the golden H2091

אֶל לֵב וְאֶשְׁ נִקְרָא אֹתִי לֹא אֶשְׁ וְיֹשִׁיט
that he may live H2421 H589 H3808 but I have not been called H7121 shall come H935 H413

יָוֵם: שְׁלוֹשִׁים יָמִים הֶמָּ לָךְ
All the king's H4428 H2088 these thirty H7970 days H3117

12 And they told to Mordecai Esther's words.

אֶסְתֵּר: דִּבְרֵי יֵאֵת לְמֹרְדֵּכַי וְגַּם יָדוּ
And they told H5046 to Mordecai H4782 H853 words H1697 Esther's H635

13 Then Mordecai commanded to answer Esther, Think not with thyself that thou shalt escape in the king's house, more than all the Jews.

תִּדְמַי אֶל אֶסְתֵּר רְאָה לְהִשָּׁב יְמָרְדֵּכַי וַיֹּאמֶר
commanded H559 Then Mordecai H4782 to answer H7725 Esther H413 H408 Think H1819

הַיְּהוּדִים: מִכָּל הַמֶּלֶךְ לְבֵית הַמֶּלֶךְ ט בְּנַפְשִׁי וְ
not with thyself H5315 that thou shalt escape H4422 house H1004 in the king's H4428 H3605 more than all the Jews H3064

14 For if thou altogether holdest thy peace at this time, then shall there enlargement and deliverance arise to the Jews from another place; but thou and thy father's house shall be destroyed: and who knoweth whether thou art come to the kingdom for such a time as this?

הַזֹּאת לְעַתָּה תְּחַרְשִׁי תְּחַרְשִׁי אִם כִּי
H3588 H518 For if thou altogether H2790 For if thou altogether H2790 at this time H6256 H2063

מִמָּקוֹם וְלַיְּהוּדִים יָעִמּוּ וְהִצָּלָה וְ
then shall there enlargement H7305 and deliverance H2020 arise H5975 to the Jews H3064 place H4725

וְיָאָבְדוּ וְתִאָבְדוּ וְאִתְּ אֶחָד
from another H312 H859 house H1004 but thou and thy father's H1 shall be destroyed H6 H4310

לְמַלְכוּת: הֲגַעְתָּ כֹּחַ אֶת לְעַתָּה אִם
and who knoweth H3045 H518 at this time H6256 H2063 whether thou art come H5060 to the kingdom H4438

15 Then Esther bade them return Mordecai this answer,

מָרְדֵּכַי: אֶל לְהִשָּׁב יְמָרְדֵּכַי אֶסְתֵּר וְתֵאמַר
bade H559 Then Esther H4782 them return H7725 Mordecai H413 H4782

16 Go, gather together all the Jews that are present in Shushan, and fast ye for me, and neither eat nor drink three days, night or day: I also and my maidens will fast likewise; and so will I go in unto the king, which is not according to the law: and if I perish, I perish.

בְּשׁוּשַׁן | הַנִּמְצָא יִם | הַיְּהוּדִים כָּל | אֶת | כָּן וְסָ | לֶךְ
H1980 gather together H853 H3605 all the Jews H3064 that are present H4672 in Shushan H7800
 שְׁלֹשֶׁת יָמִים תִּשְׁתּוּ וְלֹא תֹאכְלוּ | וְלֹא תִשְׁתּוּ וְלֹא תֹאכְלוּ | וְלֹא תִשְׁתּוּ וְלֹא תֹאכְלוּ
H5921 H408 ye for me and neither eat H398 H408 nor drink H8354 three H7969
 אֲנִי וְנַעֲרֹתַי | אֲנִי גַם יְמֵי לַיְלָה וְיָמֵי
H1571 H589 I also and my maidens H5291 and fast H6684
 לֹא אֶשָּׁר רַחֲמֵי לֶךְ | אֶל אֲבִי וְאֶתְּ | וְכֵן | וְכֵן |
H413 H4428 in unto the king H834 H3808 will I go H935 likewise and so H3651 likewise and so H3651
 אֲבִדְתִּי: אֲבִדְתִּי: וְכֵן אֶשָּׁר | כִּדָּת
H834 H6 I perish H6 I perish H1881 which is not according to the law H1881

17 So Mordecai went his way, and did according to all that Esther had commanded him.

עַל יוֹ | אֶתְּ הָ | אֲשֶׁר | כָּל ל' | וַיַּעַשׂ | מֶרְדֵּכָי | וַיֵּעַבֵּר
H5921 H6680 had commanded H834 H3605 and did H6213 So Mordecai H4782 went his way H5674
 אֶסְתֵּר:
H635 according to all that Esther H635